

## D Installations- und Bedienungsanweisung

### LED Bilder

Art. Nr. 39900, 39901, 39902, 39903, 39956, 39957, 39958, 39959

Herzlichen Dank, dass Sie sich für den Kauf unseres Produktes entschieden haben.

Unser Bild ist aus robusten und hochwertigen Materialien hergestellt und ermöglicht Ihnen eine ansprechende Beleuchtung. Diese Leuchte kann nur in trockenen Innenbereichen als Dekorationsbeleuchtung eingesetzt werden.

**Bitte lesen Sie diese Installations- und Bedienungsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf.**

Bei Sach- und Personenschäden durch Nichtbeachten der Anleitung, durch unsachgemäße Handhabung oder für vorgenommene Änderungen am Produkt übernehmen wir keine Haftung.

#### Verpackungsinhalt:

- 1 LED Bild
- Installation- und Bedienungsanweisung

#### Technische Daten:

Artikel	Anschluss	Leuchtmittel	Schutzklasse
39900 39956	3 Batterien Typ AAA, 1,5V	6 LED Leuchtmittel, nicht auswechselbar	III
39901 39957	3 Batterien Typ AAA, 1,5V	6 LED Leuchtmittel, nicht auswechselbar	III
39902 39958	3 Batterien Typ AAA, 1,5V	7 LED Leuchtmittel, nicht auswechselbar	III
39903 39959	3 Batterien Typ AAA, 1,5V	7 LED Leuchtmittel, nicht auswechselbar	III

#### Sicherheits- und Warnhinweise:

- Vorsicht. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Von Kindern fernhalten.
- Nehmen Sie die Teile vorsichtig aus der Verpackung.
- Bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen, versichern Sie sich, dass diese auf dem Transportweg nicht beschädigt wurde. Bei Beschädigungen ist die Inbetriebnahme untersagt.
- Verpackungsmaterial von Kindern und Haustieren fernhalten.
- Nehmen Sie niemals selbst Reparaturen an defekten Teilen vor.
- Bringen Sie das Produkt nicht mit extremer Hitze oder offener Flamme in Kontakt.
- Das gesamte Produkt darf nicht verändert oder umgebaut werden. Veränderungen am Produkt führen zum Erlöschen der Garantie (Gewährleistung).

#### Pflege und Wartung:

- Zur Reinigung verwenden Sie ein trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch.
- Niemals Chemikalien oder Scheuermittel zur Reinigung verwenden.
- Bei längerer Nichtbenutzung entfernen Sie die Batterien.

#### Entsorgung:

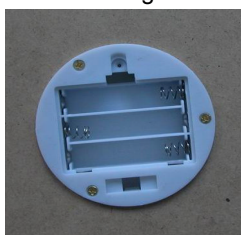
- Elektronik-Altgeräte müssen den öffentlichen Sammelstellen zugeführt werden und dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden.
- Batterien dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden. Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endverbraucher gesetzlich verpflichtet. Sie können Batterien nach Gebrauch in der Verkaufsstelle oder in deren unmittelbarer Nähe (z.B. in Kommunalen Sammelstellen oder im Handel) unentgeltlich zurückgeben.
- Schadstoffhaltige Batterien sind mit dem Zeichen "durchgestrichene Mülltonne" und einem der chemischen Symbole Cd (=Batterie enthält Cadmium), Hg (=Batterie enthält Quecksilber) oder Pb (=Batterie enthält Blei) gekennzeichnet.
- Batterien dürfen nur im entladenen Zustand in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern abgegeben werden. Bei nicht vollständig entladenen Batterien muss Vorsorge gegen Kurzschluss getroffen werden. Ein Kurzschluss kann durch Isolieren der Pole mit Klebestreifen verhindert werden.

#### Batteriewechsel:

- Bei Nachlassen der Leuchtkraft ist es erforderlich, die Batterien zu wechseln. Bitte Batterien TY AAA, 1,5V einsetzen. Die Verwendung anderer Akkus/Batterien kann zu Schäden führen.
- Beim Batteriewechsel immer alle Batterien wechseln. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polung.

#### Bedienung:

- Zum Ein- bzw. Ausschalten den seitlichen Druckschalter betätigen. Kontrollieren Sie in regelmäßigen Abständen die ordnungsgemäße Aufstellung.



Heitronic®  
H. Vollmer GmbH  
Allmendring 29  
D-75203 Königsbach-Stein

## GB Installation and operating instructions

### LED picture

Art. No. 39900, 39901, 39902, 39903, 39956, 39957, 39958, 39959

Many thanks for deciding to buy our product.

Our picture is made of sturdy, high-quality materials and provides reliable and pleasant lighting. The light can be used for decorative lighting for interior areas.

**Please read through installation and operation instructions carefully and keep these in a safe place.**

We do not accept liability for damage to persons or property caused by non-observation of the instructions, improper handling or for unauthorized changes made to the product.

#### Package contents:

- 1 LED picture
- Installation and operating instructions

#### Technical data:

Article	Connection	Illuminant	Protection class
39900 39956	3 batteries type AAA 1,5V	6 LED illuminant, non-replaceable	III
39901 39957	3 batteries type AAA 1,5V	6 LED illuminant, non-replaceable	III
39902 39958	3 batteries type AAA 1,5V	7 LED illuminant, non-replaceable	III
39903 39959	3 batteries type AAA 1,5V	7 LED illuminant, non-replaceable	III

#### Safety and warning notes:

- Take the parts carefully out of the packaging.
- Make sure, before using the product that it is complete and has not been damaged during transportation. Do not operate the product if there is damage.
- Keep packaging materials well away from children and pets.
- Do not bring the picture into contact with extreme heat or an exposed flame.
- The entire product must neither be changed nor converted. Changes made lead to invalidation of the guarantee (warranty).

#### Care and maintenance:

- Use a dry or slightly damp cloth for cleaning. Do not use any pointed or sharp items for cleaning.
- Never use chemicals or abrasives for cleaning.
- When the product is not going to be used for an extended period of time, remove the batteries.

#### Disposal:

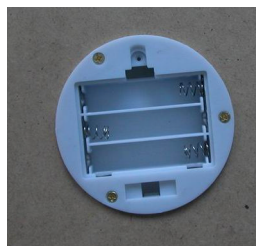
- Old electronic equipment must be brought to public connection points and must not be disposed of as household waste.
- Batteries must not be disposed of in the household waste. You are legally obliged, as a final consumer, to return used batteries. You can hand back batteries after use to the sales point or to its immediate vicinity (to municipal group collection points or to the trade outlet) for example.
- Batteries containing harmful materials are marked with "crossed out waste bin" and one of the chemical symbols Cd (= battery contains cadmium), Hg (= battery contains mercury) or Pb (= battery contains lead).
- Batteries may only be handed over in an empty and drained state into the used battery collection container at retail outlets and at disposal points organized by the public authorities. Batteries which have not been completely drained must be protected against short circuiting. A short circuit can be prevented by insulating the poles with adhesive tapes.

#### Changing the batteries:

- Insert two type AAA 1.5V batteries into the battery compartment. Make sure the batteries have the right polarity.
- Always change all batteries.

#### Operation:

- Make sure that the base is suitable for supporting the weight of the picture permanently and reliably.
- Use the slide switch beside the housing to switch on/off.



## F Instructions d'installation et d'utilisation

### LED Tableau

Réf. n° 39900, 39001, 39902, 39903, 39956, 39957, 39958, 39959

Merci beaucoup d'avoir acheté notre tableau.

Notre tableau est faite de matériaux robustes et de haute qualité et vous permet de bénéficier d'un éclairage attrayant. Le tableau sera uniquement utilisée comme éclairage décoratif à l'intérieur dans des locaux secs.

**Veillez lire attentivement ces instructions d'installation et d'utilisation et les garder pour la référence ultérieure.**

Nous n'assumons aucune responsabilité des dommages matériels ou de personnes causés par le non-respect des instructions ou l'utilisation incorrecte ou des modifications réalisées sur le produit.

#### Contenu de l'emballage:

- 1 Tableau
- 1 instruction d'installation et d'utilisation

#### Caractéristiques techniques:

Réf. n°.	Raccord	Lampes	Classe de protection
39900 39956	3 batteries AAA, 1,5V	6 lampes LED, non échangeables	III
39901 39957	3 batteries AAA, 1,5V	6 lampes LED, non échangeables	III
39902 39958	3 batteries AAA, 1,5V	7 lampes LED, non échangeables	III
39903 39959	3 batteries AAA, 1,5V	7 lampes LED, non échangeables	III

#### Consignes de sécurité et d'avertissement:

- Attention. Ce produit n'est pas de jouet. Tenez-le hors de la portée des enfants.
- Enlevez les pièces précautionneusement de l'emballage.
- Assurez-vous que le tableau n'a pas été endommagée au cours du transport avant de la mettre en service. Il est interdit d'utiliser le tableau lorsque des pièces sont endommagées.
- Tenez le matériau d'emballage hors de la porte d'enfants et d'animaux domestiques. Risque d'étouffement !
- Ne réparez jamais vous-même des pièces défectueuses.
- Évitez tout contact de le tableau avec la chaleur extrême ou les flammes nues.
- Il est interdit de modifier ou transformer le produit. La garantie prend fin en cas de modifications.

#### Entretien et maintenance

- Utilisez un chiffon sec ou légèrement mouillé pour le nettoyage.
- Il est interdit d'utiliser de produits chimiques ou abrasifs pour le nettoyage.
- Si le tableau n'est pas utilisée pour une période prolongée, enlevez les batteries.

#### Evacuation:

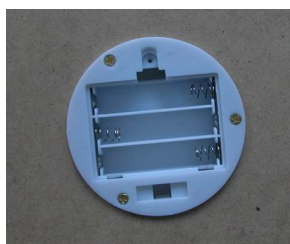
- Evacuez les appareils électroniques usés aux points de ramassage publics. L'élimination avec les ordures ménagères est interdite.
- Les piles ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers. En tant que consommateur, vous êtes dans l'obligation légale de faire recycler vos piles usagées. Vous pouvez après utilisation déposer gratuitement vos piles au point de vente ou au point de collecte le plus proche (p. ex. à un point de collecte municipal ou dans un magasin).
- Les piles contenant des produits nocifs sont pourvues d'un sigle représentant une "poubelle barrée" ainsi que d'un des symboles chimiques Cd (= la pile contient du cadmium), Hg (= la pile contient du mercure) ou Pb (= la pile contient du plomb).
- Les piles ne doivent être déposées qu'à l'état déchargé aux points de collecte disponibles dans les commerces et les services publics d'élimination des déchets. En présence de piles non complètement déchargées, prendre des mesures de prévention contre les courts-circuits. On peut empêcher les courts-circuits en isolant les pôles avec du ruban adhésif

#### Remplacement des batteries:

- Si l'intensité lumineuse diminue, il faut remplacer les batteries (voir les illustrations). N'utilisez que des batteries TY AAA, 1,5V. L'utilisation d'autres accumulateurs/batteries peut provoquer des dommages.

#### Utilisation:

- Pour la mise en et hors circuit actionnez l'interrupteur à poussoir. Vérifiez l'installation correcte à des intervalles réguliers.



## NL Gebruiksaanwijzing

### Plaatje LED

Art. Nr. 39900, 39901, 39902, 39903, 39956, 39957, 39958, 39959

Hartelijk dank voor uw aankoop van onze plaatje. Deze plaatje is uit robuuste en hoogwaardige materialen vervaardigd en zorgt voor een aangename verlichting. Deze plaatje is enkel geschikt als decoratie voor binnen.

**Lees aandachtig deze gebruiksaanwijzing en bewaar ze zodat u ze later nog kunt raadplegen.**

Bij zakelijke of persoonlijke schade door het niet correct opvolgen van deze gebruiksaanwijzing of door een onjuist gebruik van de tijdschakelklok of door voorgenomen wijzigingen aan het artikel, zijn wij niet aansprakelijk.

#### Inhoud van de verpakking

- 1 plaatje
- Gebruiksaanwijzing

#### Technische gegevens:

Art. nr.	Aansluiting	Lampen	Beschermingsklasse
39900 39956	3 batterijen Typ AAA, 1,5V	6 LED-lampjes, niet vervangbaar	III
39901 39957	3 batterijen Typ AAA, 1,5V	6 LED-lampjes, niet vervangbaar	III
39902 39958	3 batterijen Typ AAA, 1,5V	7 LED-lampjes, niet vervangbaar	III
39903 39959	3 batterijen Typ AAA, 1,5V	7 LED-lampjes, niet vervangbaar	III

#### Veiligheidsaanwijzingen

- Voorzichtig, dit is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen en huisdieren houden.
- Neem alles voorzichtig uit de verpakking.
- Controleer eerst of het artikel geen schade heeft opgelopen tijdens het transport, voor u de houtkandelaar s in gebruik neemt. Wanneer er bepaalde delen beschadigd zijn, mag u de plaatje niet gebruiken.
- Hou de verpakking buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Voer zelf geen herstellingen uit aan het artikel.
- Breng de plaatje niet in contact met extreme hitte of open vlammen.
- Het totale artikel mag niet gewijzigd of omgebouwd worden. Wijzigingen aan het artikel kunnen leiden tot het verlies van garantie.

#### Onderhoud en reiniging

- Gebruik een droge of licht vochtige doek om dit artikel schoon te maken.
- Gebruik geen chemicaliën of schuurmiddelen om het artikel te reinigen.
- Plaatje gedurende lange tijd niet gebruikt, verwijder dan het beste de batterijen.

#### Afvalverwerking

- Oude elektrische apparaten dient u naar een openbaar verzamelpunt te brengen en horen niet bij het gewone huisvuil. Accu's en batterijen mogen niet bij het huisvuil gegooid worden.
- Batterijen mogen niet met het huishoudelijk afval afgevoerd worden. U bent als eindverbruiker wettelijk verplicht, alle gebruikte batterijen en accu's terug te leveren. Uw gebruikte batterijen/accu's kunt u gratis inleveren bij de openbare inzamelpunten en overal waar batterijen verkocht worden.
- Batterijen, die schadelijke stoffen bevatten, zijn gekenmerkt met een "doorgestreepte vuilnisbak" en met een van de chemische symbolen Cd (=batterij bevat cadmium), Hg (=batterij bevat kwik) of Pb (=batterij bevat lood).
- Batterijen mogen uitsluitend in ontladen toestand worden ingeleverd in de verzamelbakken voor oude batterijen in de winkel of bij een publiekrechtelijk orgaan dat verantwoordelijk is voor de verwijdering van afvalstoffen. Bij niet volledig ontladen batterijen dienen voorzorgsmaatregelen tegen kortsluiting getroffen te worden. Een kortsluiting kan worden voorkomen door de polen af te plakken.

#### Vervangen van de batterijen

- Wanneer de lichtsterkte afneemt, is het aan te bevelen om de batterijen te vervangen. Uitsluitende batterijen van het type AAA 1,5V zijn geschikt. Wanneer u andere accu's of batterijen gebruikt, kan dit tot schade leiden.
- Vervang altijd alle batterijen tegelijk. Let op de juiste polariteit bij het insteken van de batterijen.

#### Gebruiksaanwijzing

- Om de kaars aan of in te schakelen zet u de schakelaar aan. Controleer regelmatig of alles nog in orde is.



Heitronic®

H. Vollmer GmbH  
Allmending 29  
D-75203 Königsbach-Stein

# SK Návod na inštaláciu a použitie

## LED obrázok

Art. Nr. 39900, 39901, 39902, 39903, 39956, 39957, 39958, 39959

Ďakujeme za nákup tohto výrobku. Výrobok je zhotovený z odolných, vysoko kvalitných materiálov. Svieta príjemným svetlom. Možno ho použiť ako dekoratívny predmet na vyzdobenie vášho interiéru. Pred použitím si prosím prečítajte tieto inštrukcie a uschovajte ich pre možnosť neskoršieho nahliadnutia. Výrobok je nutné používať v súlade s týmto návodom, nie je povolené realizovať akékoľvek úpravy výrobku

### Obsah balenia:

- 1 LED obrázok
- Návod na inštaláciu a použitie

### Technické údaje:

Typ tovaru	Napájanie	Žiarovka	Ochranná trieda
39900 39956	3 batérie typu AAA 1,5 V	6 LED žiaroviek, výmena nie je možná	III
39901 39957	3 batérie typu AAA 1,5 V	6 LED žiaroviek, výmena nie je možná	III
39902 39958	3 batérie typu AAA 1,5 V	7 LED žiaroviek, výmena nie je možná	III
39903 39959	3 batérie typu AAA 1,5 V	7 LED žiaroviek, výmena nie je možná	III

### Bezpečnostné inštrukcie:

- Všetky časti vyberte opatrne z obalového materiálu.
- Uistite sa, že nedošlo k ich poškodeniu vplyvom prepravy.
- Ak zaznamenáte akékoľvek poškodenie, výrobok nepoužívajte.
- Výrobok nesmie byť vystavený vysokým teplotám alebo ohňu.
- Do výrobku nevykonávajte žiadne zásahy či zmeny, v opačnom prípade už nemožno uplatniť záruku

### Údržba:

- Na utretie použite suchú alebo mierne navlhčenú handričku. Dbajte, aby nedošlo k poškodeniu výrobku ostrými alebo špicatými predmetmi.
- Na čistenie nepoužívajte chemické látky či abrazívne čističlá.
- Pokiaľ prístroj dlhšiu dobu nepoužívate, vyberte z neho batérie.

### Likvidácia:

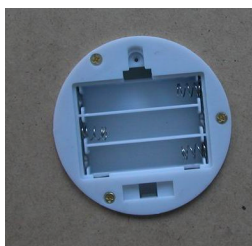
- Vyslúžilé elektrické a elektronické zariadenie nepatrí do bežného komunálneho odpadu. Odovzdajte ho do príslušného zberného centra vo vašom okolí
- Batérie nesmieme zneškodňovať s komunálnym odpadom. Ako konečný spotrebiteľ ste zo zákona povinný vrátiť použité batérie. Batérie môžete po spotrebovaní bezodplatne odovzdať na mieste predaja alebo v najbližšej obecnej zberni odpadu alebo obchodnej sieti.
- Batérie s obsahom škodlivých látok sú označené symbolom "prečiarknutá nádoba na odpad" a jedným z chemických symbolov Cd (= batéria obsahuje kadmium), Hg (= batéria obsahuje ortuť), Pb (= batéria obsahuje olovo).
- Batérie musíte odovzdať len vo vybitom stave do zberových nádob pre použité batérie v obchode alebo verejno-právnom zneškodňovateli odpadov. Pri úplne nevybitých batériách musíte mať na zreteli skutočnosť, aby nedošlo ku skratu; musíte prijať primerané opatrenia. Skratu môžete zabrániť prelepením (izolovaním) pólov lepiacou páskou.

### Výmena batérií:

- Do priestoru pre vloženie batérií vložte 1,5 V batérie typu AAA. Rešpektujte tu vyznačenú polaritu
- Pri výmene batérií, je nutné realizovať vždy výmenu všetkých batérií.

### Používanie:

- Výrobok umiestnite na vhodnú podstavu
- Zapnutie a vypnutie pomocou spínača On / off



Heitronic®

H. Vollmer GmbH  
Allmending 29  
D-75203 Königsbach-Stein



# RU Инструкции по установке и использованию

## Картина со светодиодными лампочками

### Art. Nr. 39900, 39901, 39902, 39903, 39956, 39957, 39958, 39959

Благодарим за покупку этого изделия.

Изделие изготовлено из стойких, высококачественных материалов. Светится приятным светом. Можно использовать как предмет декорации для украшения Вашего интерьера.

Перед использованием, пожалуйста, прочтите инструкции и сохраните для возможных дальнейших консультаций.

Изделие необходимо использовать в соответствии со всеми инструкциями, нельзя изменять его никоим образом.

#### Содержимое упаковки:

- 1 картина со светодиодными лампочками
- Инструкции по установке и использованию

#### Технические данные:

Тип продукта	Питание	Лампочка	Класс защиты
39900 39956	3 батарейки типа AAA 1,5 В	6 светодиодных лампочек, не заменяются	III
39901 39957	3 батарейки типа AAA 1,5 В	6 светодиодных лампочек, не заменяются	III
39902 39958	3 батарейки типа AAA 1,5 В	7 светодиодных лампочек, не заменяются	III
39903 39959	3 батарейки типа AAA 1,5 В	7 светодиодных лампочек, не заменяются	III

#### Инструкции по безопасности:

- Аккуратно выньте все предметы из упаковки.
- Убедитесь, что устройство не повреждено в процессе производства.
- Если Вы заметили какие-либо повреждения, не используйте устройство.
- Не подвергайте устройство высоким температурам и огню.
- Не производите никаких изменений и поправок в продукте, в противном случае Вы лишитесь права гарантии.

#### Уход:

- Для чистки используйте сухую или немного влажную ткань. Следите, чтобы не повредить устройство острыми или режущими предметами.
- Для чистки не используйте химические вещества или абразивные чистящие средства.
- Если Вы не используете устройство долгое время, выньте из него батарейки.

#### Утилизация :

- Не выбрасывайте вышедшие из строя электронные и электрические устройства вместе с бытовыми отходами. Передайте их пункт сбора в Вашем округе
- Нельзя выбрасывать батареи вместе с бытовыми отходами. От Вас, как от конечного пользователя, законодательство требует сдавать использованные батареи в пункты приема. Вы можете бесплатно сдавать использованные батареи в торговых точках или вблизи от них (например, в коммунальных приемных пунктах или в магазинах).
- Батареи, содержащие вредные вещества, обозначены символом "перечеркнутый мусорный бак" и одним из химических символов Cd (=батарея содержит кадмий), Hg (=батарея содержит ртуть) или Pb (=батарея содержит свинец).
- Как в торговой сети, так и при их утилизации через публично-правовые сборные пункты батареи должны находиться только в разряженном состоянии. В случае не полностью разряженных батарей необходимо принять меры против короткого замыкания. Короткое замыкание можно предотвратить, изолировав полюса полосками клейкой ленты.

#### Замена батареек:

- В отсек для батареек вставьте 1,5 В батарейки типа AAA. Соблюдайте указанные полярности.
- При замене батареек необходимо менять все батарейки одновременно.

#### Использование:

- Поместите изделие на подходящую подставку.
- Включайте и выключайте при помощи кнопки.



**Heitronic®**  
H. Vollmer GmbH  
Allmendring 29  
D-75203 Königsbach-Stein

## E Instrucciones de instalación y de uso

### Cuadros LED

Arts. N° 39900, 39901, 39902, 39903, 39956, 39957, 39958, 39959

Muchísimas gracias por haber adquirido nuestro producto.

Nuestro cuadro está hecho de materiales resistentes y de alta calidad y le permite una iluminación atractiva. Esta luminaria está destinada para el uso como iluminación decorativa exclusivamente en espacios interiores.

**Lea estas instrucciones de instalación y de uso atentamente y guárdelas bien.**

No asumimos la responsabilidad de daños materiales o personales causados por la inobservancia de las instrucciones, por el manejo inadecuado o modificaciones del producto efectuadas indebidamente

#### Contenido del empaque:

- 1 cuadro LED
- Instrucciones de instalación y de uso

#### Datos técnicos:

Artículo	fuelle de alimentación	luminación	clase de protección
39900 39956	3 baterías tipo AAA, 1,5V	6 diodos LED, no cambiables	III
39901 39957	3 baterías tipo AAA, 1,5V	6 diodos LED, no cambiables	III
39902 39958	3 baterías tipo AAA, 1,5V	7 diodos LED, no cambiables	III
39903 39959	3 baterías tipo AAA, 1,5V	7 diodos LED, no cambiables	III

#### Avisos de seguridad y advertencias:

- ¡Atención! Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de niños.
- Saque las piezas del empaque con cuidado.
- Antes de poner el producto en funcionamiento, asegúrese de que no haya sido dañado durante el transporte. Si tiene daños, está prohibido ponerlo en funcionamiento.
- Mantenga el material de empaque fuera del alcance de niños y animales domésticos.
- Nunca repare partes defectuosas Ud. mismo.
- No exponga el producto a calor extremo y manténgalo alejado de llamas abiertas.
- El producto en su conjunto no debe ser modificado ni remodelado. En caso de manipulaciones del producto se extingue la garantía.

#### Cuidados y mantenimiento:

- Para la limpieza utilice un paño seco o poco mojado.
- No utilizar nunca sustancias químicas o productos para fregar.
- Quite las baterías cuando no vaya a usarse por un tiempo más largo.

#### Eliminación de desechos:

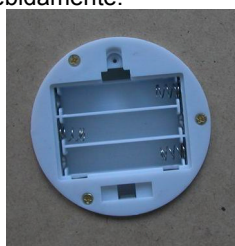
- Los aparatos electrónicos usados tienen que entregarse en los puntos de recogida públicos y no deben desecharse junto con la basura doméstica.
- Las baterías no deben desecharse junto con la basura doméstica. Como consumidor final Ud. está obligado legalmente a la devolución de las baterías usadas. Puede devolverlas a título gratuito al depósito de venta o en su proximidad inmediata (p. ej. en los puntos de recogida municipales o de los comercios).
- Las baterías que contienen sustancias nocivas están marcadas con el símbolo del contenedor de basura tachado y un símbolo químico Cd (= la batería contiene cadmio), Hg (= la batería contiene mercurio) o Pb (= la batería contiene plomo).
- Las baterías se deben desechar en los contenedores de recogida de baterías usadas sólo en estado descargado. Si las baterías no están descargadas enteramente, hay que tomar precauciones contra cortocircuitos. Un cortocircuito se puede evitar aislando los polos con cinta adhesiva.

#### Cambio de baterías:

- Cuando la fuerza lumínica disminuye, es preciso cambiar las baterías. Insertar baterías del tipo AAA, 1,5V. La utilización de otros acumuladores/baterías puede causar daños.
- Siempre cambiar todas las baterías. Prestar atención a la polaridad correcta.

#### Manejo:

- Para encender y apagar accionar el interruptor pulsante lateral. Controlar a intervalos regulares si el producto está colocado debidamente.



## CZ Návod k instalaci a použití

### LED obrázek

Art. Nr. 39900, 39901, 39902, 39903, 39956, 39957, 39958, 39959

Děkujeme za nákup tohoto výrobku.

Výrobek je zhotoven z odolných, vysoce kvalitních materiálů. Svítí příjemným světlem. Lze jej použít jako dekorační předmět k vyzdobení vašeho interiéru.

Před použitím si prosím přečtete tyto instrukce a uschovejte je pro možnost pozdějšího nahlédnutí.

Výrobek je nutno používat v souladu s tímto návodem, není povoleno realizovat jakékoliv úpravy výrobku.

#### Obsah balení:

- 1 LED obrázek
- Návod k instalaci a použití

#### Technické údaje:

Typ zboží	Napájení	Žárovka	Ochranná třída
39900 39956	3 baterie typu AAA 1,5 V	6 LED žárovek, výměna není možná	III
39901 39957	3 baterie typu AAA 1,5 V	6 LED žárovek, výměna není možná	III
39902 39958	3 baterie typu AAA 1,5 V	7 LED žárovek, výměna není možná	III
39903 39959	3 baterie typu AAA 1,5 V	7 LED žárovek, výměna není možná	III

#### Bezpečnostní instrukce:

- Všechny části vyjměte opatrně z obalového materiálu.
- Ujistěte se, že nedošlo k žádnému jejich poškození vlivem přepravy.
- Zaznamenáte-li jakákoliv poškození, výrobek nepoužívejte.
- Výrobek nesmí být vystaven vysokým teplotám či ohni.
- Do výrobku neprovádějte žádné zásahy či změny, v opačném případě již nelze uplatnit záruku.

#### Údržba:

- K otření použijte suchý nebo mírně navlhčený hadřík. Dbejte, aby nedošlo k poškození výrobku ostrými či špičatými předměty.
- K čištění nepoužívejte chemické látky či abrazivní čisticí prostředky.
- Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, vyjměte z něj baterie

#### Likvidace:

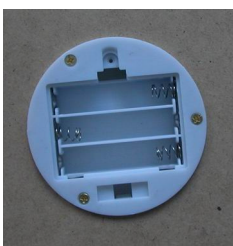
- Vysloužilá elektrická a elektronická zařízení nepatří do běžného směsného odpadu. Předajte je do příslušného sběrného centra ve vašem okolí
- Baterie nepatří do domovního odpadu. Jako koncoví uživatelé jste ze zákona povinni vrátit použité baterie k recyklaci. Baterie můžete po použití vrátit zdarma v prodejně nebo její bezprostřední blízkosti (například v komunálních sběrnách nebo v obchodu).
- Baterie, které obsahují škodlivé látky, jsou označeny symbolem přeškrtnuté popelnice a některým z chemických symbolů Cd (= baterie obsahuje kadmium), Hg (= baterie obsahuje rtuť) nebo Pb (= baterie obsahuje olovo).
- Baterie musíte odevzdat jen ve vybitém stavu do zběhových nádob pro použité baterie v obchodě nebo veřejně-právnímu zneškodňovateli odpadů. Při úplně nevybitých bateriích musíte mít na paměti skutečnost, aby nedošlo ke zkratu; musíte přijat přiměřené opatření. Zkratu můžete zabránit přelepením (izolováním) pólů lepicí páskou.

#### Výměna baterií:

- Do prostoru pro vložení baterií vložte 1,5 V baterie typu AAA. Respektujte zde vyznačenou polaritu.
- Při výměně baterií, je nutné realizovat vždy výměnu všech baterií.

#### Používání:

- Výrobek umístěte na vhodnou podstavu.
- Zapnutí a vypnutí pomocí spínače On/off.



**Heitronic®**  
H. Vollmer GmbH  
Allmending 29  
D-75203 Königsbach-Stein



# I Istruzioni per l'installazione e l'uso

## Quadri LED

Art. N°. 39900, 39901, 39902, 39903, 39956, 39957, 39958, 39959

Molte grazie per aver scelto il nostro prodotto.

Il nostro quadro è prodotto con materiali robusti e di alta qualità e vi permette di usufruire di una attraente illuminazione.

Questa lampada può essere impiegata soltanto all'interno di locali asciutti come illuminazione decorativa.

**Leggete attentamente queste istruzioni per l'installazione e l'uso e conservatele con cura.**

Per danni alle cose e alle persone a causa della non osservanza delle istruzioni, dell'incorretto maneggio o di modifiche apportate al prodotto, non ci assumiamo alcuna responsabilità.

### Contenuto dell'imballaggio:

- 1 quadro LED 1 LED Bild
- Istruzioni per l'installazione e l'uso

### Dati tecnici:

Articolo	raccordo	lampada	classe di protezione
39900 39956	3 batterie tipo AAA, 1,5V	6 lampada LED, non cambiabile	III
39901 39957	3 batterie tipo AAA, 1,5V	6 lampada LED, non cambiabile	III
39902 39958	3 3 batterie tipo AAA, 1,5V	7 lampada LED, non cambiabile	III
39903 39959	3 batterie tipo AAA, 1,5V	7 lampada LED, non cambiabile	III

### Indicazioni di sicurezza e avvertenze:

- Cautela. Questo prodotto non è un giocattolo. Tenere lontano dai bambini.
- Togliete le parti dall'imballaggio con cautela.
- Prima di mettere in funzione il prodotto, assicuratevi che non sia stato danneggiato durante il trasporto. In caso di danneggiamenti è interdetta la messa in funzione.
- Tenere lontano il materiale d'imballaggio dai bambini e dagli animali.
- Non intervenite mai personalmente con riparazioni di parti difettose.
- Evitate il contatto con calore estremo o l'esposizione a fuoco vivo.
- L'insieme del prodotto non deve essere modificato o smontato. Modifiche al prodotto hanno come conseguenza la cancellazione della garanzia.

### Cura e manutenzione:

- Per la pulizia utilizzate un panno asciutto o leggermente inumidito.
- Non usare mai materiali chimici o abrasivi per la pulizia.
- In caso di lungo inutilizzo togliere le batterie.

### Smaltimento:

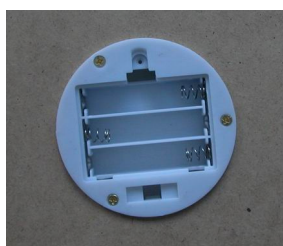
- Smaltire gli apparecchi elettronici usati nelle apposite discariche pubbliche e non devono essere smaltiti come rifiuti domestici.
- Batterie non devono finire nei rifiuti domestici. Siete obbligati alla restituzione di batterie usate come consumatori finali. Potete restituire gratuitamente le batterie usate nei punti vendita o nelle loro vicinanze (p.es. punti di raccolta comunali o nei negozi di elettrodomestici).
- Batterie contenenti sostanze dannose sono contrassegnate con il „bidone sbarrato“ e uno dei simboli chimici Cd (=Batteria contiene cadmio), Hg (=Batteria contiene mercurio) o Pb (=Batteria contiene piombo).
- Le batterie devono essere consegnate scariche nei punti di raccolta di batterie usate in commercio o enti pubblici di smaltimento. Con le batterie non completamente scariche bisogna prevenire l'eventualità di un corto circuito. Un corto circuito può essere evitato mettendo una striscia isolante sui poli.

### Sostituzione delle batterie:

- Con la diminuzione della forza illuminante è necessario cambiare le batterie. Inserire batterie TY AAA, 1,5 V. L'utilizzo di altri accumulatori/batterie può causare danneggiamenti.
- Sostituire sempre tutte le batterie. Fare attenzione nella sostituzione delle batterie alla corretta polarizzazione.

### Servizio:

- Per l'attivazione o disattivazione azionare l'interruttore laterale. Verificare ad intervalli regolari la corretta installazione.



**Heitronic®**  
H. Vollmer GmbH  
Allmendingring 29  
D-75203 Königsbach-Stein